

LIRE EN PAGE 6

Notre nouvelle rubrique DANS LE MONDE DES AILES par LAERO NOTE

La VOIX de l'ORIENT

ORGANE DE CONCORDE NATIONALE

HEBDOMADAIRE POLITIQUE INDEPENDANT

Voir en page 7

LE PROGRAMME DES COURSES

10ème ANNEE No. 63 JEUDI 16 FEVRIER 1950

Nahas pacha et la question palestinienne

Comment le Président du Wafd est apprécié à l'Etranger

Nous recevons de notre correspondant à Rome, cette étude qui circule dans les milieux diplomatiques étrangers...

L'HERITIER DE SAAD ZAGHLOUL

Le Président du Wafd est un de ces hommes d'Etat égyptiens qui ont conservé les traditions libérales et un esprit exempt de préjugés de race ou de religion...

que cette puissance ne peut être que l'Angleterre. Il commencera donc par enlever des pourparlers dans cette direction...



S.E. Moustapha El Nahas pacha

NAHAS PACHA, DEFENSEUR DES MINORITES

La meilleure preuve en est son attitude envers les minorités. Chaque fois qu'il arrive au pouvoir, les minoritaires et les étrangers respirent un peu plus librement...

lution des rapports de l'Egypte avec ses voisins. Car, si comme tout le laisse prévoir, ces pourparlers aboutissent, l'influence extérieure de l'Egypte en sera renforcée...

X.X.X.

Un danger menaçant

Le Gouvernement sait-il que dans plusieurs écoles on a essayé de faire grève et de manifester afin de commémorer la mort de feu le Guide Suprême des Frères Musulmans?

Le Gouvernement accepte-t-il qu'on oublie les odieux attentats qui terrorisèrent littéralement le pays et faillirent avoir des répercussions internationales?

Le Gouvernement comprendra-t-il que s'il laisse tisser autour de la mémoire de ce prodigieux conspirateur l'aurole du martyr, son souvenir sera plus néfaste que sa vivante présence?

REFLEXIONS EN MARGE

LA VISITE DES JOURNALISTES FRANÇAIS

Vous avez certes lu dans les quotidiens les péripéties de la visite que rendent en ce moment une vingtaine de journalistes français en Egypte.

Et d'abord impression d'ensemble. Je crois qu'une telle visite était des plus opportunes. Il y a eu des malentendus entre la France et l'Egypte comme il s'en produit hélas! même entre les meilleurs amis...



Salah Eddine Fadel bey

deux nations. J'ai été témoin moi-même, l'été dernier, à Paris des efforts qu'ils ont déployés et dont la naissance de l'Association de la Presse Franco-Egyptienne est un émouvant témoignage.

L'Irak poursuit sa politique

Nous apprenons, en dernière heure que le nouveau gouvernement irakien va convoquer le Parlement pour discuter des récents événements. Il y fera une déclaration dont le sens sera le suivant:

« Nous désirons avoir de bonnes relations avec l'Egypte et les autres pays de la Ligue, mais le gouvernement a l'intention de réaliser l'union avec la Syrie et estime que cette question n'est pas du ressort des pays arabes. »

La révolte qui couve dans les tribus Kurdes risque de mettre le feu dans le Proche-Orient

La route d'invasion Depuis plusieurs mois, dans les colonnes de « La Voix de l'Orient », nous avons montré quelle serait la route de pénétration des divisions blindées soviétiques...

tour du Golfe Persique. On remarquera la position excentrique de l'Egypte et qu'elle se trouve loin de la route d'invasion. A nos hommes d'Etat d'en tirer les conséquences.

fondement dans l'Irak en empêchant toute coopération possible de la Turquie avec l'Irak.

L'irréductibilité kurde Dans l'étude que nous avons publiée, il y a plusieurs mois, nous montrions que toutes les tribus montagnardes kurdes guerrières et indomptées, mécontentes du sort que leur faisait l'Irak et la Turquie, étaient tombées sous l'influence russe.

A BEZIAT. (Lire la suite en Page 3)

L'EGYPTE ET LE LEVANT DEVANT LES AMBITIONS HACHEMITES

(De notre correspondant à Damas)

Ce fut une excellente initiative d'envoyer une mission d'officiers supérieurs syriens en visite au Caire. Le choix des officiers était significatif, d'ailleurs. Après tous les événements qui s'étaient déroulés, ici, un contact syrien avec l'Egypte, au Caire même, et sur le plan militaire, était tout indiqué.

Il sera toujours sage de maintenir des rapports particulièrement amicaux entre Le Caire et Damas. C'est un retour de l'histoire qui veut cela; un équilibre raisonnable entre deux tendances contradictoires. L'une de ces tendances, celle des Hachémites, implique, à brève ou longue échéance, la destruction de l'autre.

Ce n'est pas un secret que le lieu de naissance des Hachémites est le Hedjaz où, depuis un quart de siècle environ, s'exerce l'autorité du roi d'Arabie séoudite. Les appétits hachémites sont tentaculaires. S'il faut voir l'avenir avec quelque clairvoyance, il faut se dire que les manifestations « impérialistes » hachémites ne peuvent conduire, par le renversement de l'ordre établi, qu'à l'hégémonie ou au désordre.

Cette perspective est si dramatique qu'elle appellera toujours la plus grande vigilance. La politique arabe de l'Egypte variera difficilement. La puissance et le nombre mettent actuellement l'Egypte à la tête du monde arabe; et il est juste que cette primauté demeure.

Tout ce qui est en ce moment menacé par les ambitions hachémites, trouve naturellement son centre de ralliement et son point d'appui au Caire. Cela répond aux leçons du passé.

EL CHAMI. (Lire la suite en Page 7)

La crise irakienne à été provoquée par l'échec des négociations du Caire

(De notre correspondant à Bagdad)

Une épreuve pour la Ligue La situation est trouble, ici, à Bagdad et la déstabilisation est grande, car, il ne fait de doute pour personne que la démission du Cabinet est due au fait que son vice-président Mouzahim El Pachachi n'a pas réussi à obtenir l'assentiment de l'Egypte à une union entre l'Irak et la Syrie.

Ce qu'il y a de grave dans la crise provoquée par cet échec, ce n'est pas la chute d'un Cabinet et l'avènement d'un autre, mais les causes mêmes, leur caractère et leur nature ainsi que les répercussions sur les rapports de l'Irak avec les autres Puissances arabes.

(Lire la suite en Page 7)

Ce que dit un sage...

« La consolidation de notre circulation monétaire avec de l'or et des devises rares est sans doute un acte méritoire. Les bases d'une monnaie saine reposent sur l'existence d'un budget dans lequel les recettes et les dépenses sont équilibrées, sans avoir recours à l'émission de nouveaux billets ou à la réserve budgétaire. »

« Quel est le sage qui s'exprime ainsi? — C'est S.E. Hafez Afifi pacha, l'un des plus hautes autorités financières et économiques du pays. Dieu veuille qu'il soit écouté pour que nous soyons préservés des dépenses que S.E. qualifie de « non essentielles » et que nous appelons « dangereuses ». »

PEUT-ON LE DIRE ?

L'écrasement obligatoire du piéton

La circulation dans notre bonne ville souffre d'une hypertension formidable; partout, ce n'est qu'embouteillages, collisions, aplatissements...

Le responsable de cette fâcheuse situation, mais, c'est le piéton, ce pelé, ce galeux, ce pedzouille qui s'imagine, parce qu'il paie la quasi-totalité des impôts, qu'il a le droit de cheminer sur ses pieds dans les artères de notre cité.

C'est ce que vient de découvrir un honorable sénateur — gageons qu'il n'use pas beaucoup de chaussures —, du nom de Khalil Sabet bey et qui a demandé au ministre de l'Intérieur « s'il ne comptait pas proposer une législation pour mettre un terme à cet état de choses ». Ladite législation consisterait à dresser une contravention à tout audacieux qui risquerait un pied sur la chaussée ou n'aurait pas achevé de traverser quand le constable ouvrirait la voie aux bolides impatients de s'élaner.

Le ministère, dans un accès de bon sens, a répondu « qu'il faudrait pratiquement dresser des contraventions contre la plus grande partie de la population » et qu'il urgerait, d'abord, de faire le dressage de cet animal récalcitrant, veuille dire, le piéton.

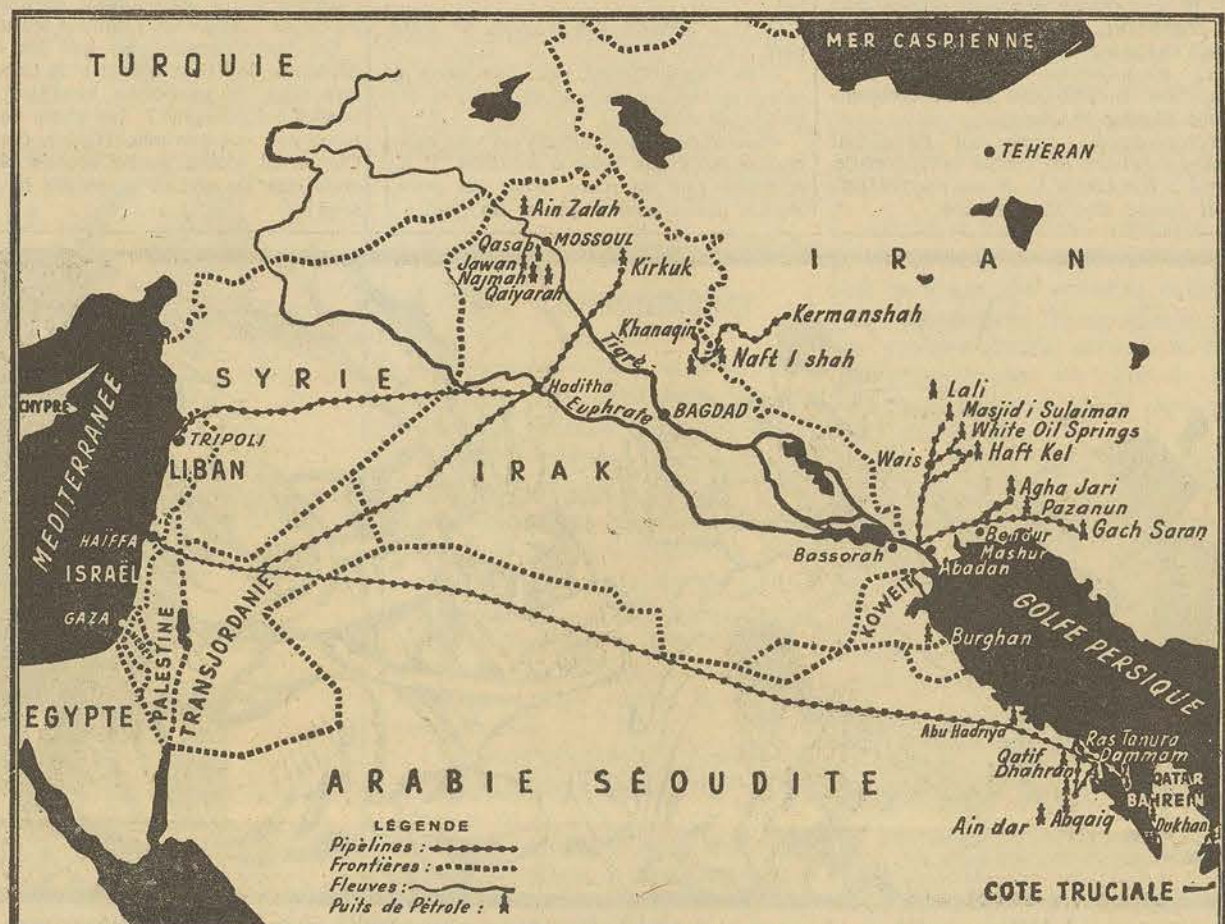
Mais, au fait, nous, piétons, avons-nous le droit de circuler? Théoriquement, notre droit est incontestable. Mais, pratiquement, comment pouvons-nous l'exercer? Tout d'abord, les trottoirs nous sont réservés, mais... on les amenuise; on les rétrécit. Souvent, on ne peut y cheminer sans danger: ils sont creusés de fossés, parfois de trous... Au milieu de la nuit, quand les lumières baissent, vous ne pouvez plus vous y engager sans courir le risque de vous casser une jambe et de vous rompre le cou.

Et les palissades des maisons en construction et en réparation! Elles occupent, parfois, toute la largeur du trottoir, de même pour les tas de moellons et de graviers. Bon gré, mal gré, les piétons sont obligés d'emprunter la chaussée à la merci d'un chauffard.

Et la traversée des rues et carrefours? En principe, elle est réglée pour permettre aux piétons d'aller d'un côté à l'autre. Or, à certains carrefours, lorsque la circulation frontale est arrêtée, la rue latérale, arrivée au milieu de l'artère, se dédouble: une partie filant directement et l'autre s'infléchissant pour continuer dans le sens qui vient d'être interrompu. Le piéton méseusé se demande par quelle ardoisie, il peut joindre l'autre bord.

Autre chose: quand la circulation dans un sens est arrêtée par le signal électrique ou le bras du constable, le piéton, théoriquement, doit pouvoir traverser. On a, en certains carrefours, tracé des lignes blanches pour garantir sa sécurité. Or, messieurs les chauffeurs s'installent, non seulement, sur ces lignes, mais encore les dépassent et entre eux et le flot contraire qui se déferle, il n'y a pas un intervalle ou la plus plate des soles pourrait se glisser.

Afin de gagner l'autre bord, les piétons sont obligés de zigzaguer entre les voitures en instance de bondir et souvent, ils n'ont pas eu le temps de traverser et ils sont cernés par le flot qui s'épanche à leur droite et à leur gauche... C'EST L'ECRASMENT OBLIGATOIRE. Maaleh! quelques pauvres bougres de plus ou de moins... LE HURON.



LE TRAITE ANGLO-EGYPTIEN, D'ABORD Un autre facteur important dans la fixation de la politique palestinienne du Wafd est la question d'un nouveau traité d'alliance entre l'Egypte et la Grande-Bretagne, traité qui, dans l'esprit des dirigeants du Wafd, doit remplacer celui de 1936. Autrefois anglophobe, Nahas pacha croit aujourd'hui que son pays a besoin d'une alliance militaire avec une grande puissance, afin de protéger son intégrité, et

Féminisme... Autre remarque: les progrès du féminisme dans la presse française. Il n'y a pas moins de cinq « consœurs » dans cette délégation. Et elles ne sont pas moins zélées que leurs confrères depuis la minuscule et charmante Mme Germaine Bartoli, envoyée par Noir et Blanc, jusqu'à Mlle Marie-Madeleine Beaufort, représentant la presse provinciale, qui pour être d'une taille plus élevée n'en est pas moins charmante.

On voit mes camarades d'antan à la bohème souvent un peu exhubérante?... Mais les temps ont bien changé depuis l'avant-première-guerre et leur insouciance ne serait plus de mise. Mais ma génération n'en brille pas moins au premier rang, car elle a comme protagoniste Geneviève Tabouis. Il me semble que la célébrité ne comporte pas de « Madame » devant son nom, quelle lucidité et quelle intuition, quelle mémoire aussi! Nous parlons de ses oncles, les deux plus remarquables ambassadeurs qu'ait eus la Troisième République, Paul et Jules Cambon, campés à ce qui était alors les deux pôles de la politique mondiale: Londres et Berlin.

Gaston BERTHEY. (Lire la suite en Page 2)

LA RADIO-TELEPHONIQUE REMPLACE LE MORSE DANS L'AVIATION CIVILE

Désormais, les pilotes de l'aviation civile effectuant les parcours Aberdeen-Shetlands — au nord-est de l'Ecosse — pourront toujours se mettre en communication par radio-téléphone avec un, au moins, des cinq aéroports civils se trouvant sur cette route.

LE BRESIL DESIRE QUE LA COMPAGNIE « IBERIA » FASSE ESCALE DANS CE PAYS

La ponctualité avec laquelle les avions de la Compagnie « Iberia » arrivent à Natal, après avoir traversé l'Atlantique à leur retour d'Argentine, est déjà devenue une chose exemplaire au point que le directeur général de l'Aviation Civile du Brésil lui-même félicite chaudement cette Compagnie pour la parfaite régularité des vols et aussi parce que dans les statistiques de la Direction Générale, celle-ci ne figure avec aucune infraction aux règlements du trafic, ce qui est d'une extrême importance dans un pays où le mouvement aérien commercial est si intense et où font escale de si nombreux avions.

En même temps que dans les milieux brésiliens on commente le comportement exemplaire de l'aviation civile espagnole, on exprime le désir que les avions espagnols fassent escale à RIO de Janeiro. Ces milieux considèrent qu'il serait juste qu'en réciprocity de l'escale de La Païan à Madrid, les appareils espagnols atterrissent dans la capitale brésilienne, où de nombreux voyageurs leur accorderaient la préférence.

ON PEUT TELEGRAPHIER DESORMAIS QUAND ON VOLE

Il est désormais possible aux passagers qui empruntent les avions de la Sabena d'envoyer des télégrammes courts en Belgique, au Congo Belge ainsi qu'en Europe et aux Etats-Unis.

SERVICE DE FRET JOHANNESBURG-ROME

Les Universal Airways, compagnie d'aériement sud-africain, ont prolongé jusqu'à Rome leur service Johannesburg-Lydda. Fréquence : une liaison hebdomadaire.

PLUS DE DIX MILLIARDS DE KM-PASSAGER

Le Dr. Lewis Sorell, Directeur des Recherches de l'Air Transport Association, estime que les compagnies aériennes américaines exploitant un réseau continental, enregistreront cette année 10 milliards 460 millions de km.—passager, soit près de 800 millions de kilomètres passager de plus qu'en 1947, année-record.

UN PLAN INTERNATIONAL POUR VOYAGER SANS PASSEPORTS

Les ministres des Affaires Etrangères de cinq nations européennes ont signé récemment à Paris, une importante convention internationale. Elle permettra l'unification des plans de sécurité sociale de la Grande Bretagne, de la France, de la Belgique, de la Hollande et du Luxembourg.

SERVICES AERIENS INTERNATIONAUX D'EGYPTE

37, RUE ABDEL KHAÏK SAROÏT PACHA — TEL. 42446 & 58585 LE CAIRE



UN DISPOSITIF A PARACHUTE SAUVE DES VIES

La Soc. Irving Aircraft Ltd., Leichworth, Angleterre, met actuellement au point un dispositif destiné à sauver de la mort les aviateurs qui après avoir parachuté se trouvent, évanouis pendant la chute dans le vide, dans l'impossibilité de tirer sur la corde au moment voulu.

L'ANNEE 1953 MARQUERA UN POINT TOURNANT DANS L'HISTOIRE DE L'AVIATION CIVILE

Les nouveaux appareils britanniques qui desserviront les grandes voies aériennes subissent en ce moment les dernières épreuves. Les dirigeants de la Société britannique des Constructeurs d'Avions ont révoqué que de grands progrès avaient été réalisés depuis la Foire Aéronautique de Farnborough de septembre dernier.

LA MISRAÏR INAUGURE SA LIGNE D'ETHIOPIE

La Misraïr vient d'ajouter une nouvelle ligne à sa liste déjà longue de liaisons entre Le Caire et les grandes capitales.

CENTRE EXPERIMENTAL POUR ENGINN SUPERSONIQUES

Après trente mois de travail, le Centre expérimental australien de Woormera, est en état de fonctionner. Installé dans le désert, à 450 km. au Nord-Ouest d'Adélaïde, il peut recevoir jusqu'à 3.000 personnes et quinze millions de livres ont déjà été dépensés pour les aménagements.

DES APPAREILS « COMET » POUR LE CANADA

Une firme canadienne vient de passer une commande pour deux avions de transport à réaction « Comet ». C'est la première commande pour avions de transport à réaction reçue par une firme anglaise de l'Amérique du Nord.

LA R.A.F. PRESENTE UN TROPHEE A L'AVIATION ROYALE EGYPTIENNE

Le Royal Air Force a offert un trophée en argent à l'aviation royale égyptienne, comme symbole d'amitié à l'occasion de la participation égyptienne à une compétition aérienne internationale.

CONTROLLE SANITAIRE INTERNATIONAL POUR LES VOYAGEURS AERIENS

Les cinq pays de l'Union Occidentale : la Grande Bretagne, la France, la Belgique, la Hollande et le Luxembourg, ont depuis le 1er février une même organisation pour le contrôle sanitaire des voyageurs aériens.

A LA B.O.A.C.

Le personnel de la B.O.A.C. offrait un hé, ce lundi 13 février, au Groppl's Hall, Room, en l'honneur de M. et de Mme E.M. Hilary. Ancien directeur de la B.O.A.C., pour le Moyen-Orient, M. Hilary vient d'être remplacé dans ces fonctions par M. R. M. Maxwell.

LA MISRAÏR INAUGURE SA LIGNE D'ETHIOPIE

La Misraïr vient d'ajouter une nouvelle ligne à sa liste déjà longue de liaisons entre Le Caire et les grandes capitales.

LA R.A.F. PRESENTE UN TROPHEE A L'AVIATION ROYALE EGYPTIENNE

Le Royal Air Force a offert un trophée en argent à l'aviation royale égyptienne, comme symbole d'amitié à l'occasion de la participation égyptienne à une compétition aérienne internationale.

CONTROLLE SANITAIRE INTERNATIONAL POUR LES VOYAGEURS AERIENS

Les cinq pays de l'Union Occidentale : la Grande Bretagne, la France, la Belgique, la Hollande et le Luxembourg, ont depuis le 1er février une même organisation pour le contrôle sanitaire des voyageurs aériens.

A LA B.O.A.C.

Le personnel de la B.O.A.C. offrait un hé, ce lundi 13 février, au Groppl's Hall, Room, en l'honneur de M. et de Mme E.M. Hilary. Ancien directeur de la B.O.A.C., pour le Moyen-Orient, M. Hilary vient d'être remplacé dans ces fonctions par M. R. M. Maxwell.

LA MISRAÏR INAUGURE SA LIGNE D'ETHIOPIE

La Misraïr vient d'ajouter une nouvelle ligne à sa liste déjà longue de liaisons entre Le Caire et les grandes capitales.

LA MISRAÏR INAUGURE SA LIGNE D'ETHIOPIE

La Misraïr vient d'ajouter une nouvelle ligne à sa liste déjà longue de liaisons entre Le Caire et les grandes capitales.

LA R.A.F. PRESENTE UN TROPHEE A L'AVIATION ROYALE EGYPTIENNE

Le Royal Air Force a offert un trophée en argent à l'aviation royale égyptienne, comme symbole d'amitié à l'occasion de la participation égyptienne à une compétition aérienne internationale.

CONTROLLE SANITAIRE INTERNATIONAL POUR LES VOYAGEURS AERIENS

Les cinq pays de l'Union Occidentale : la Grande Bretagne, la France, la Belgique, la Hollande et le Luxembourg, ont depuis le 1er février une même organisation pour le contrôle sanitaire des voyageurs aériens.

A LA B.O.A.C.

Le personnel de la B.O.A.C. offrait un hé, ce lundi 13 février, au Groppl's Hall, Room, en l'honneur de M. et de Mme E.M. Hilary. Ancien directeur de la B.O.A.C., pour le Moyen-Orient, M. Hilary vient d'être remplacé dans ces fonctions par M. R. M. Maxwell.

LA MISRAÏR INAUGURE SA LIGNE D'ETHIOPIE

La Misraïr vient d'ajouter une nouvelle ligne à sa liste déjà longue de liaisons entre Le Caire et les grandes capitales.

LA R.A.F. PRESENTE UN TROPHEE A L'AVIATION ROYALE EGYPTIENNE

Le Royal Air Force a offert un trophée en argent à l'aviation royale égyptienne, comme symbole d'amitié à l'occasion de la participation égyptienne à une compétition aérienne internationale.

CONTROLLE SANITAIRE INTERNATIONAL POUR LES VOYAGEURS AERIENS

Les cinq pays de l'Union Occidentale : la Grande Bretagne, la France, la Belgique, la Hollande et le Luxembourg, ont depuis le 1er février une même organisation pour le contrôle sanitaire des voyageurs aériens.

A LA B.O.A.C.

Le personnel de la B.O.A.C. offrait un hé, ce lundi 13 février, au Groppl's Hall, Room, en l'honneur de M. et de Mme E.M. Hilary. Ancien directeur de la B.O.A.C., pour le Moyen-Orient, M. Hilary vient d'être remplacé dans ces fonctions par M. R. M. Maxwell.

LA MISRAÏR INAUGURE SA LIGNE D'ETHIOPIE

La Misraïr vient d'ajouter une nouvelle ligne à sa liste déjà longue de liaisons entre Le Caire et les grandes capitales.

LA R.A.F. PRESENTE UN TROPHEE A L'AVIATION ROYALE EGYPTIENNE

Le Royal Air Force a offert un trophée en argent à l'aviation royale égyptienne, comme symbole d'amitié à l'occasion de la participation égyptienne à une compétition aérienne internationale.

CONTROLLE SANITAIRE INTERNATIONAL POUR LES VOYAGEURS AERIENS

Les cinq pays de l'Union Occidentale : la Grande Bretagne, la France, la Belgique, la Hollande et le Luxembourg, ont depuis le 1er février une même organisation pour le contrôle sanitaire des voyageurs aériens.

A LA B.O.A.C.

Le personnel de la B.O.A.C. offrait un hé, ce lundi 13 février, au Groppl's Hall, Room, en l'honneur de M. et de Mme E.M. Hilary. Ancien directeur de la B.O.A.C., pour le Moyen-Orient, M. Hilary vient d'être remplacé dans ces fonctions par M. R. M. Maxwell.

LA MISRAÏR INAUGURE SA LIGNE D'ETHIOPIE

La Misraïr vient d'ajouter une nouvelle ligne à sa liste déjà longue de liaisons entre Le Caire et les grandes capitales.

LA R.A.F. PRESENTE UN TROPHEE A L'AVIATION ROYALE EGYPTIENNE

Le Royal Air Force a offert un trophée en argent à l'aviation royale égyptienne, comme symbole d'amitié à l'occasion de la participation égyptienne à une compétition aérienne internationale.

CONTROLLE SANITAIRE INTERNATIONAL POUR LES VOYAGEURS AERIENS

Les cinq pays de l'Union Occidentale : la Grande Bretagne, la France, la Belgique, la Hollande et le Luxembourg, ont depuis le 1er février une même organisation pour le contrôle sanitaire des voyageurs aériens.

A LA B.O.A.C.

Le personnel de la B.O.A.C. offrait un hé, ce lundi 13 février, au Groppl's Hall, Room, en l'honneur de M. et de Mme E.M. Hilary. Ancien directeur de la B.O.A.C., pour le Moyen-Orient, M. Hilary vient d'être remplacé dans ces fonctions par M. R. M. Maxwell.

UN DOUBLE RECORD DE L'AIR INDIA INTERNATIONAL

L'Air India Int. vient de battre un double record, qui fera date dans les annales de l'aviation civile.



Lequel de vous deux est le pilote automatique ?

Ecole AUBERT

- Baccalauréat Français. London Matriculation. Cambridge Proficiency in English. Société de Comptabilité de France. London Chamber of Commerce. Steno — Pitman — Gregg. Dactylo — Sloan-Duployan. Langues : français, anglais, arabe, italien, allemand, etc. Coupe pour Dames.

BANQUE BELGE & INTERNATIONALE EN EGYPTE. SOCIETE ANONYME EGYPTIENNE. Autorisée par Décret Royal du 30 Janvier 1929. Capital souscrit L.E. 1.000.000 Capital versé L.E. 500.000. Réserves : L.E. 240.000. SIEGE SOCIAL AU CAIRE : 45, Rue Kasr-El-Nil. Siège à Alexandrie : 18, Rue Talcat Harb Pacha. Traite toutes opérations de banque.

Dégustez nos liqueurs ORANGE GIN ET CHERRY AU SODA OU AU SIPHON SELON VOTRE GOUT. DEMANDEZ-LES A VOS FOURNISSEURS ou au Dépôt Central, Sté. CARMEL ORIENTAL 19, rue Malika Farida. Tél. 53784 R.C.C. 20510

Mifanohouse Electric. 15 & 22, AV. FOUAD 1er - ALEX. - TEL. 27460. L'ATELIER SPECIALISE POUR INSTALLATIONS & REPARATIONS.

Les Pionniers de l'Assurance MACDONALD & CO. 3, Rue Cattaoui - Tel. 59270 - Le Caire * 26 Rue Fouad 1er - Tel. 21250 - Alexandrie. R.c. 26866

SAÏDE. Nous avons fait un voyage de rêve! LA PLUS AVANTAGEUSE DES COMPAGNIES D'AVIATION. LE CAIRE - ATHÈNES . . . L.E. 18,5. LE CAIRE - ROME . . . L.E. 37. LE CAIRE - BENGHAZY . . . L.E. 18,5. LE CAIRE - TRIPOLI . . . L.E. 30,5. SERVICES AERIENS INTERNATIONAUX D'EGYPTE. 37, RUE ABDEL KHAÏK SAROÏT PACHA — TEL. 42446 & 58585 LE CAIRE

Les activités de la SABENA EN AFRIQUE

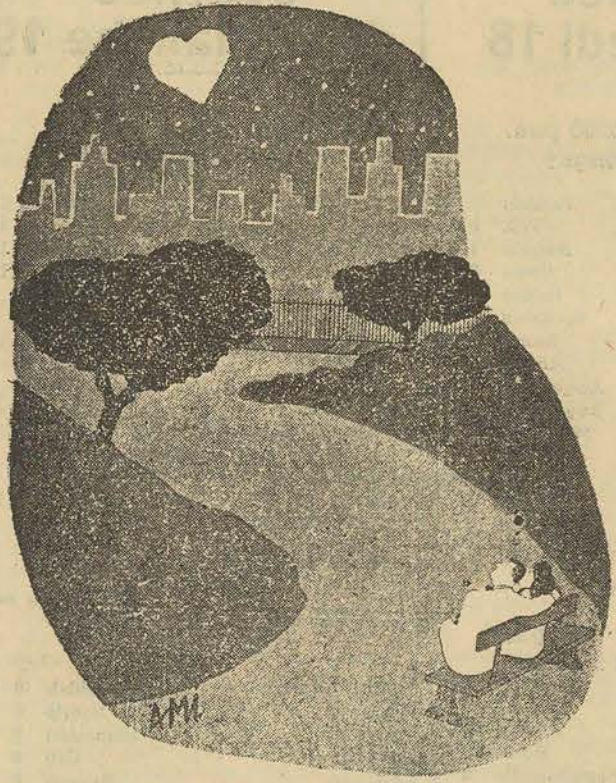
Bien que le Congo soit un pays neuf encore, la SABENA s'engage à posséder un réseau de dix-sept mille kilomètres (soit à peu près le tiers de tout son réseau) qui dessert une trentaine d'escales.



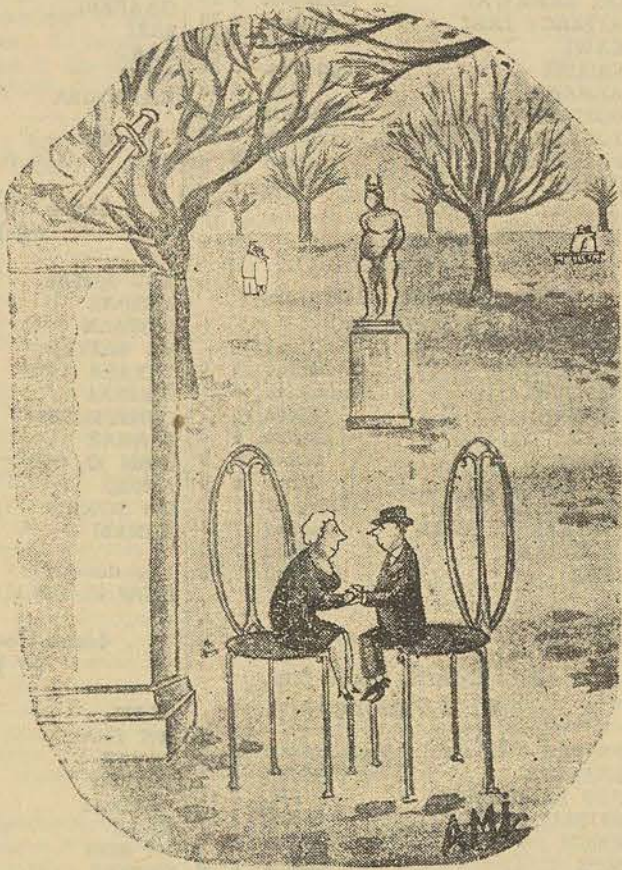
LES RIS ET LES JEUX



LES CŒURS SIMPLES

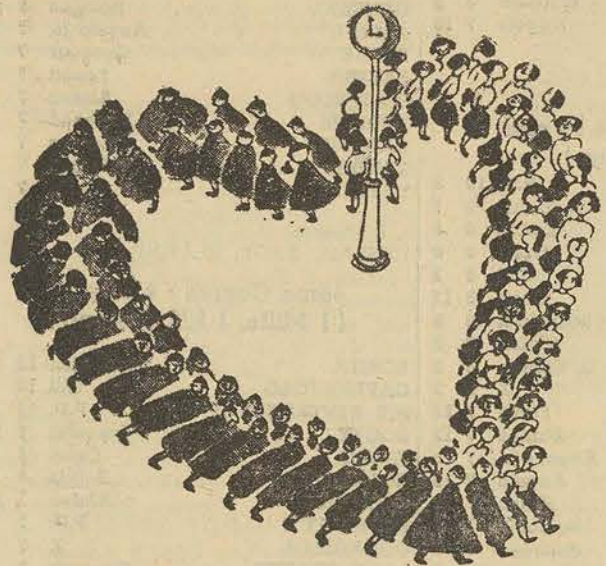


... Regarde, comme la lune est belle ce soir.



LILLYPUT

— Je veux vous épouser, Agathe, parce que je suis sûr que jamais, je ne retrouverai une femme comme vous !



Le Pion Amoureux.

IMAGES DU MONDE

Ci-contre : **UNE NOUVELLE VIE POUR L'ILE DE CHYPRE.** La malaria vient d'être bannie de l'île de Chypre grâce à la magnifique campagne sanitaire, à grand renfort de D.D.T., déployée par M. Mohamed Aziz, chef de l'Administration de la Santé — qu'on voit ci-contre examinant les graphiques de la lutte anti-malarienne — et dont « les efforts peuvent servir d'exemple au monde », a déclaré le grand professeur expert des maladies tropicales, Sir Philip Manson-Bahr.

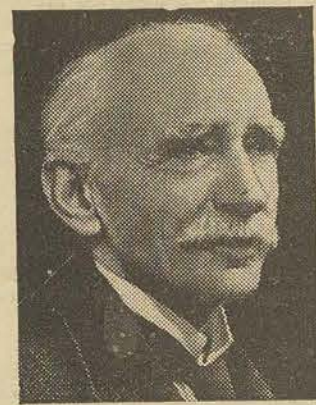


Ci-dessous : **Cet instantané pris à St. James Park à Londres, montre le petit prince Charles, fils de la Princesse Elizabeth et du duc d'Edinbourg, faisant sa promenade quotidienne.**

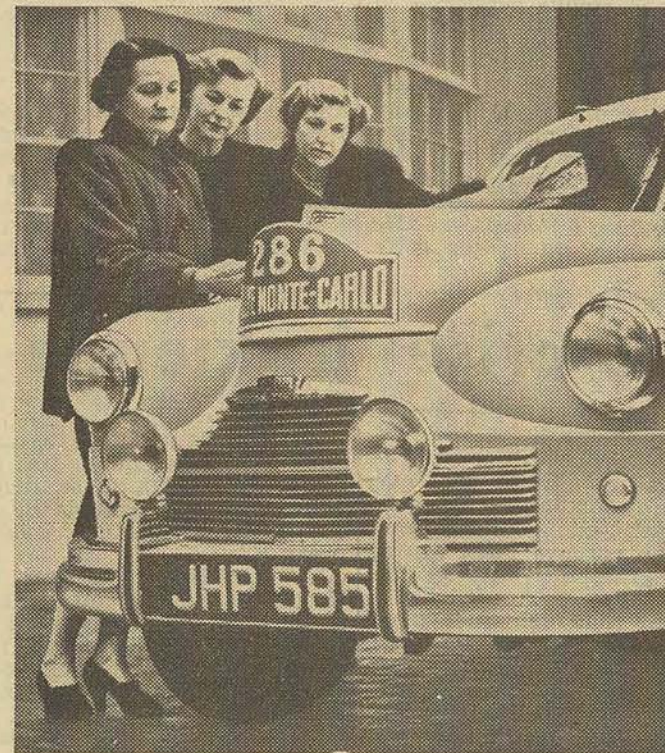


Ci-dessus : M. David A Morse, nouveau directeur de l'O.I.T.

Ci-dessous : **Les volontaires de l'école de marine amphibie s'entraînent en Grande-Bretagne. Voici un officier expliquant les détails de l'équipement à des recrues.**



Ci-contre : Une photo de Sir Ambrose Fleming, un des pères de la radiophonie moderne, car il est l'inventeur de la valve thermionique, et dont a récemment été le centenaire de naissance.



Ci-dessus : Une récente photo de Lord Alexander of Tunis, gouverneur du Canada, qui vient d'effectuer une tournée d'inspection à travers le Dominion.

Ci-contre : **Trois jolies filles se préparent pour le prochain rallye automobile de Monte Carlo.**

Ci-dessous : **Une vue générale du Yankee Stadium de New York, contenant plus de 60.000 spectateurs**



NOS CONCOURS PRIMES

Nous proposons chaque semaine aux gens d'esprit une charade, une devinette, une énigme et un comble. Un tirage au sort aura lieu parmi tous ceux qui auront envoyé les quatre réponses exactes, et le gagnant recevra une prime Max Factor offerte par la Maison Vita. Les réponses doivent être envoyées à la rédaction de LA VOIX DE L'ORIENT, Service Concours au plus tard le mardi qui suit la publication des problèmes et les résultats, ainsi que les noms de tous ceux qui auront envoyé des réponses exactes, seront publiés dans notre édition, de jeudi en 15. La série ci-dessus est la série No. 3.

Les charades

Mon premier est un mot qui veut qu'on se repète;
Mon second n'eût jamais le loisir d'être cru;
Mon tout vient au dessert, dans banquet, noce ou fête, aidant à savourer le vin du meilleur cru.

Les combles

Le comble de la sévérité :

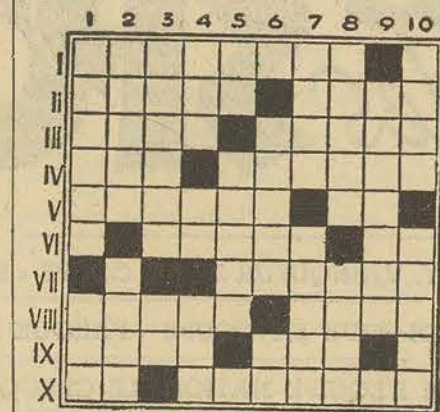
Les devinettes

Je suis couvert de la peau d'une bête et je ne suis pas bête. J'ai des feuilles et je ne suis pas arbre. Je suis muet et sais parler à ceux qui me regardent.



PROBLEME No. 16

HORIZONTALEMENT
I. Champions de boxe. — II. Trou dans le violon. De plus. — III. Recoit les cendres. Bal le valet. — IV. Explication. Sans importance (plur.). — V. Se trouvent sur les oignons. Dans nombreux noms de



Les énigmes

Qui peut résister à mes jeux ? J'échaufferais un cœur de glace, Et je tiens la première place, Parmi les plaisirs et les jeux. Souvent l'amour me fait des vœux, Souvent la volupté m'embrasse, Empruntant ma force et ma grâce, Afin de faire des heureux. Mon baiser est un feu liquide Qui rend hardi le plus timide; Le plus sage en est transporté; J'ai l'art d'égarer la tristesse; Je change, en force, la faiblesse, Et l'enfante la vérité.

REPONSES DE LA SERIE No. 1.

Charade : FUMETERRE. Devinette : UN SOULIER. Enigme : LE COQ.

Malheureusement aucune des solutions qui nous ont été envoyées pour la série No. 1 n'était complète. Personne n'a donné les trois réponses exactes à la fois. En avant, les malins, pensez donc un peu plus, et vous verrez que vous trouverez la réponse des quatre jeux de cette semaine, qui sont extrêmement simples et faciles.

VERTICALEMENT

1. Souvent marquée par Don Juan. Prémunit contre la tuberculose. — 2. Borde en repliant. Utiles en cas de faiblesse. — 3. J3. Retient un boxeur éloigné du ring. — 4. Prend une expression qui donne l'air bête. Il murissait les blés d'Egypte. Oncle d'Amérique. — 5. Vieille préposition. Se dit de milleux peu sélects. — 6. Diminue la volure. Devant un nom d'homme. 7. Vétille. Bière. — 8. Badine. On y accourait à l'appel des sirènes. — 9. Faculté de fournir du travail. — 10. Agents principaux. Inflammation.

PRIX

1) Une broche offerte par la Maison NADA, 24, Rue Kasr El Nil. 2) Un paquet de thé « Radison ».

Les amateurs de mots croisés sont priés d'envoyer leurs solutions au plus tard mardi prochain à la rédaction de « La Voix de l'Orient » 5, Rue Kasr El Nil, service des Mots Croisés.

Les noms de tous ceux qui auront envoyé des réponses exactes seront publiés dans notre édition de jeudi en 15.

SOLUTIONS DU PROBLEME No. 15

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I	A	P	R	E	T	R	A	C	E	
II	P	I	P	E	R	A	R	S		
III	E	T	A	P	I	S	S	E	S	
IV	R	U	R	A	P	E	D	E		
V	S	T	C	E	R	E				
VI	M	E	H	S	E	N	S			
VII	E	C	L	O	P	E	T	C	E	
VIII	N	O	P	A	R	T	I	E	L	
IX	T	R	I	E	R	I	N	L		
X	S	P	A	R	E	R	E			

1er prix. — M. Edouardo Vincenzi, gagne une broche offerte par la Maison NADA.

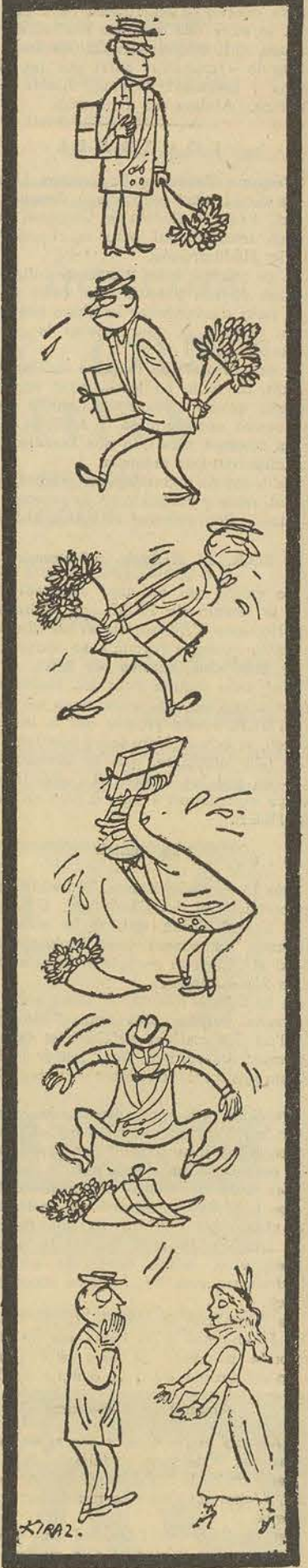
2ème prix. — Mlle Nelly Harvey, gagne un paquet de thé « Radison ».

3ème prix. — Mlle Angèle Matta gagne un abonnement de 6 mois à « La Voix de l'Orient ».

Réponses exactes :

Mlles Juliette Antoniou, Roberto Palmaroli, Marie Cana, Henriette Dupuis et Claire Cohen. MM. Maurice Wahbi, Jean Spindell, Henri Ganel, A. Katan, Marcel Sobhi et F. Magnolis.

Les gagnants des prix sont priés de venir retirer leurs primes (ou bon de prime) à nos bureaux, sis au 5, Rue Kasr El Nil. Les gagnants d'abonnement recevront le journal à partir du numéro publiant leur nom.



SANS PAROLES

Chronique Astrologique
Les Astres Vous Prédissent...
par AZYADÉ BAYARD

Chers correspondants,
Par manque d'espace, je ne pourrai pas publier vos horoscopes; toutefois, vous trouverez la semaine prochaine, dans cette même page, ce que vous êtes tant curieux de connaître.

Je vous remercie, mes chers lecteurs, pour votre confiance à mon égard et j'ai été très heureuse de voir qu'il y a vraiment, parmi vous, des personnes qui s'intéressent en réalité à l'ASTROLOGIE. C'est surtout pour ces dernières que je continuerai, chaque semaine, l'étude des astres. Oui, mes amis, l'avenir n'est plus aussi obscur pour vous qu'auparavant. Quand vous lirez votre horoscope, le sourire aux lèvres, vous direz que j'ai raison. Ma sincérité absolue et ma logique, servies par une intuition extrêmement développée, sont la clé de mon art astrologico-psychique.



SANS PAROLES

que. Dès que vous lirez vos horoscopes, vous découvrirez les premiers pas faits sur une route aussi sûre, que vous vous apercevrez vite que vous marchez dans la lumière, et, qui dit LUMIERE, dit SAGESSE, paix universelle. Vous sentirez la réussite venir à vous, l'encouragement et la joie de vivre.

Telle est la conviction que j'espère faire partager à tous ceux qui se confieront à moi dans cette rubrique. Je vous ai dit, la semaine dernière, qu'un horoscope se compose de trois sortes de facteurs :

- 1. Les Planètes, au nombre de dix.
- 2. Les signes du Zodiaque, au nombre de 12.
- 3. Les maisons, au nombre de 12.

Voici les noms des 10 Planètes : Le Soleil (symbole astronomique) entouré de :

- 1. La terre
- 2. Mercure
- 3. Venus
- 4. Mars
- 5. Jupiter
- 6. Saturne
- 7. Uranus
- 8. Neptune
- 9. Pluton.

Je pourrai dresser des horoscopes pour chacun de vous, mes amis, il suffit de m'envoyer votre date de naissance, le mois de l'année, l'heure exacte à laquelle vous êtes né. Vous connaîtrez alors les influences bénéfiques ou maléfiques sous lesquelles vous êtes né, et vous saurez, ainsi, mieux vous guider dans la vie. Faites-moi confiance, et écrivez-moi à l'adresse du journal : « Section Astrologie », en y joignant P.T. 10, et je vous répondrai par la même voie.